

<b>Zeitschrift:</b>	Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
<b>Herausgeber:</b>	Société suisse des ingénieurs et des architectes
<b>Band:</b>	142 (2016)
<b>Heft:</b>	18: Le principe CO-OP : Hannes Meyer et le concept de design collectif
<b>Rubrik:</b>	Pages SIA

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CONJONCTURE ET MARCHE DES AFFAIRES DANS LA BRANCHE DES ÉTUDES III/2016: ÉVOLUTION ROBUSTE DU SECTEUR DES ÉTUDES POUR LA CONSTRUCTION

Le Brexit n'a pas fragilisé la situation des affaires en Suisse, qui demeure stable. Selon le Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF Zurich (KOF), le résultat du référendum britannique « n'a eu, jusqu'à présent, aucune incidence notable sur les activités des entreprises suisses ».

Dans les bureaux d'études, le moral reste au beau fixe. Certes, dans l'ensemble, le ralentissement du boom de la construction se poursuit; toutefois, l'indice UBS des bulles immobilières situe encore le marché de l'immobilier dans une zone à risque. Les économistes d'UBS identifient deux raisons à la diminution des risques: d'une part, la stagnation des prix des logements individuels qui, conjuguée à l'inflation, correspond à un repli réel de 0,6% et, d'autre part, le fléchissement de la croissance des crédits hypothécaires. L'endettement des ménages privés n'a augmenté que de 2,7% par rapport à l'an dernier, la plus faible hausse de ces quinze dernières années. Dans le même temps, les taux d'intérêt hypothécaires n'ont cessé de baisser au cours des derniers mois. Selon les experts d'UBS, les hypothèques à long terme sont aujourd'hui environ 30% moins chères qu'il y a trois ans. Les investissements immobiliers n'ont donc pas perdu de leur attrait: au premier semestre, le nombre de permis de construire délivrés – pour quelque 30 000 logements – a augmenté de près de 8% par rapport à la même période en 2015.

### La Suisse, pays bâisseur

En comparaison internationale, la Suisse fait figure de pays bâisseur. L'an dernier, les dépenses de construction représentaient 10,5% de son produit intérieur brut (PIB). L'Espagne et l'Irlande, qui ont également vu leur marché immobilier s'effondrer après la crise financière, n'affichaient respectivement que 7,3% et 6%, tandis que la Finlande se positionnait en tête avec 13,9%. La Suisse a toutefois connu des phases conjoncturelles bien plus prospères: durant l'essor des

années 1970, les dépenses de construction ont atteint le taux impressionnant de 19% du PIB.

### Climat stable dans la branche des études

Selon la dernière enquête trimestrielle du KOF, la stabilité du secteur des études pour la construction se maintient. Les bureaux interrogés n'ont guère corrigé leurs estimations par rapport aux prévisions d'avril 2016. Depuis plus d'un an, la situation de leurs affaires reste favorable, portée par une activité soutenue. Quant aux perspectives pour le second semestre, elles n'évoluent que très légèrement: 8% des participants à l'enquête tablent sur une progression, 10% sur un affaiblissement. Tous les secteurs du bâtiment enregistrent des entrées de commandes, mais c'est surtout dans le logement que le montant des constructions connaît une forte croissance. A l'heure actuelle, la situation concurrentielle se détend: les revenus et les tarifs d'honoraires sont jugés meilleurs qu'au trimestre précédent.

### La construction de logements au bénéfice des architectes

La santé économique des bureaux d'architecture reste bonne. Les prévisions s'assombrissent quelque peu pour les mois à venir, mais la demande est évaluée positivement. Les commandes progressent avant tout dans la construction de logements. En revanche, le montant des constructions industrielles et commerciales a nettement diminué, et celui des constructions publiques est actuellement en recul.

### Situation stable pour les ingénieurs

Depuis mi-2015, la marche des affaires des bureaux d'ingénieurs stagne: les perspectives en termes de demande et de fourniture de prestations sont modestes. Les entreprises semblent toujours confrontées à des difficultés financières: 16% des bureaux interrogés se disent freinés dans leur activité par des restrictions budgétaires. L'évaluation de la demande, des réserves de travail et des résultats au dernier trimestre justifie néanmoins un certain optimisme.

Par ailleurs, le montant des constructions augmente fortement. Au quatrième trimestre 2015, 24% des sondés évoquaient une chute de ce montant, ils ne sont plus que 15% aujourd'hui. Dans le même temps,

le taux d'ingénieurs tablant sur une évolution favorable est passé de 8% à 14%. La construction publique contribue grandement à cette évolution positive, à l'inverse de ce qui prévaut pour les architectes. Les travaux de transformation et d'extension représentent une part toujours plus grande du montant des constructions, soit 31% actuellement (près d'un tiers) contre 27% il y a un an.

*David Fässler, avocat M.B.A./SIA, responsable SIA-Service, david.faessler@sia.ch*

Les tableaux et graphiques relatifs à cet article sont disponibles sur la plateforme électronique [espazium.ch](http://www.sia.ch/traces-kof316) à l'adresse: [www.sia.ch/traces-kof316](http://www.sia.ch/traces-kof316)

L'enquête du Centre de recherches conjoncturelles de l'EPFZ (KOF) pour le secteur des bureaux d'études a été menée auprès de bureaux d'architectes et d'ingénieurs suisses volontaires. Les questionnaires sont composés de prévisions sur les activités commerciales passées, actuelles et futures.

Si vous souhaitez participer à l'enquête, vous pouvez répondre au questionnaire en ligne sur le site <http://survey.kofethz.ch>. Cette enquête peut être testée sans engagement de votre part.

Plus d'informations sur le site: [www.kofethz.ch](http://www.kofethz.ch)

## SIÈGE VACANT AU COMITÉ: ARCHITECTE RECHERCHÉ(E)

Le Comité de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA) est à la recherche d'un successeur pour Nathalie Rossetti, qui se retirera de ses fonctions le 29 avril 2017 à l'occasion de l'assemblée des délégués 2017.

Nathalie Rossetti, architecte EPF/SIA/FAS, défend les intérêts des architectes au sein du Comité depuis juin 2007, notamment en qualité de représentante du groupe professionnel Architecture (BGA). Le Comité la remercie pour l'engagement

extraordinaire dont elle a fait preuve tout au long de ces années.

Le ou la candidat(e) recherché(e) présente les aptitudes et qualifications suivantes:

- membre SIA titulaire d'un diplôme universitaire en architecture;
- expérience pratique assortie de réalisations reconnues;
- propriétaire, copropriétaire ou partenaire d'un bureau d'architecture;
- très bonne maîtrise de l'une des langues officielles (langue maternelle), bonne maîtrise d'une deuxième langue nationale;
- solides connaissances de la culture du bâti suisse;
- intérêt pour les questions de politique professionnelle;
- ouverture au multiculturalisme de la Suisse;
- liens avec la Suisse alémanique et/ou le Tessin;
- bon réseau de contacts.

Le Comité, en tant qu'organe suprême de direction de la SIA, en assure la représentation et coordonne les activités de ses unités. Outre le/la président(e), il se compose de huit à douze membres, tous élus par l'assemblée des délégués pour un mandat de quatre ans renouvelable deux fois.

Au sens de l'art. 2 al. 4 (Promotion des femmes) de ses statuts, la SIA est soucieuse d'augmenter le nombre de femmes occupant des fonctions dirigeantes et invite donc expressément les femmes à postuler.

Une indemnité annuelle est versée aux membres du Comité à titre de dédommagement pour cette fonction non rémunérée. Le Bureau de la SIA apporte au Comité un soutien technique et administratif.

La commission de sélection, placée sous la direction d'Anna Suter, membre du Comité, sera ravie de recevoir votre candidature écrite d'ici au 14 octobre 2016 à l'adresse e-mail ci-dessous. Daniel Meyer et Urs Rieder, tous deux membres du Comité, siègent également à la commission de sélection, ainsi que Michael Schmid, président du BGA.

Le directeur de la SIA, Hans-Georg Bächtold, est votre interlocuteur en cas de questions:  
[hans-georg.baechtold@sia.ch](mailto:hans-georg.baechtold@sia.ch), tél. 044 283 15 20.

(SIA)

## 15<sup>e</sup> BIENNALE D'ARCHITECTURE DE VENISE: POUR UNE ARCHITECTURE DES BESOINS

C'est avec des impressions positives, voire enthousiastes, que quelques membres du Comité de la SIA sont revenus de la Biennale d'architecture de Venise. Réactions et recommandations personnelles choisies.

En ligne de mire de l'édition 2016 de la plus importante exposition internationale consacrée à l'architecture, les valeurs humanistes et la poursuite du bien commun sont abordées en relation avec les grandes problématiques qui agitent le monde : urbanisation galopante, changement climatique, aménagement des ressources naturelles. Avec l'intitulé « Reporting from the Front », Alejandro Aravena, directeur de cette 15<sup>e</sup> Biennale d'architecture, fait sciemment allusion à la pratique du reportage de guerre. L'architecte chilien, lauréat du prix Pritzker, confronte l'architecture et ses praticiens à une liste de besoins vitaux : hébergement, hygiène, sécurité, villes en état de fonctionner. En montrant nombre de lieux sous cet angle, cette 15<sup>e</sup> édition propose donc un passage en revue du « front ». Comme l'écrit le président de la Biennale, Paolo Baratta, celle-ci doit à nouveau faire

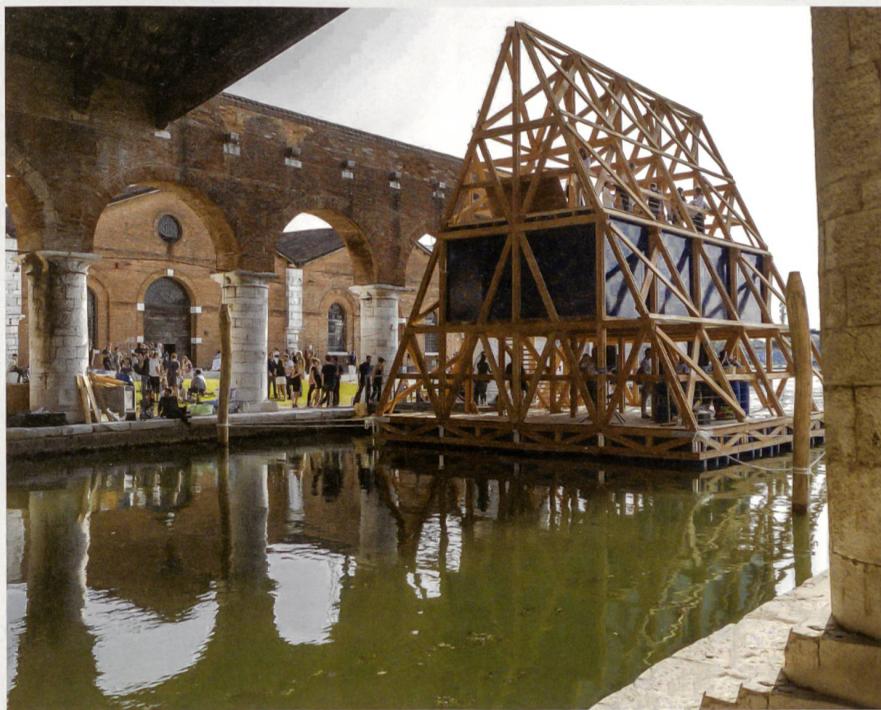
percevoir l'architecture comme un instrument au service d'objectifs sociaux et politiques et comme un bien public en mesure d'améliorer également les conditions de vie des plus démunis. Une architecture qui s'appuie aussi davantage sur les ressources disponibles. Le choix de projets opéré par Aravena pour les expositions placées sous sa responsabilité à l'Arsenal et dans le hall principal illustre avec force comment les architectes peuvent répondre aux questions actuelles les plus urgentes par des solutions innovantes et des concepts pointus.

A voir encore jusqu'au 27 novembre 2016 aux Giardini, à l'Arsenal et dans nombre de lieux en ville. Le catalogue en deux tomes est disponible pour 80 euros: [www.labienalle.org](http://www.labienalle.org)

*Frank Peter Jäger est le rédacteur responsable des Pages SIA; frank.jaeger@sia.ch*

### Propos de membres du Comité SIA

« J'ai été enthousiasmée par le thème qu'a retenu Alejandro Aravena comme curateur de cette biennale. L'architecture exposée ici, faite de matériaux simples et souvent avec les moyens les plus élémentaires, relativise efficacement notre recherche d'esthétique et de perfection – et confronte notre conception de l'architecture aux besoins incompréhensibles. Dans cette approche basique de l'architecture, il s'agit alors de résoudre des questions du type : comment assurer l'éclai-



Le pavillon en bois à la 15<sup>e</sup> Biennale de Venise (photo Andrea Avezzù)

rage d'une hutte lorsque l'argent pour des fenêtres manque ? La réponse est illustrée par un exemple sud-américain – une bouteille en PET remplie d'eau insérée dans une ouverture du toit diffuse la lumière à l'intérieur.

En français on parle d'architecture vernaculaire pour désigner des constructions érigées sans architecte, qui se fondent sur des savoir-faire traditionnels pour apporter une réponse au contexte social. Les projets issus de pays en développement et émergents démontrent qu'avec nos maisons Minergie-Plus, par exemple, nous avons opté pour un modèle de durabilité basé sur des techniques coûteuses. A mon sens et pour tous ceux qui, dans le monde, ne disposent que de matériaux rudimentaires, il s'agit là de l'étape qui vient après Minergie-Plus. Car nombre de maisons présentées à Venise ne comportent des ouvertures au soleil qu'aux endroits où elles sont réellement nécessaires et n'ont pas besoin d'éléments high-tech pour offrir un confort thermique à leurs habitants.

Le millésime 2016 marque une biennale d'architecture forte, parfaitement en phase avec son temps – qui nous parle d'engagement et de construction sociale. »



Ariane Widmer Pham, Lausanne, arch./urbaniste dipl. EPF/SIA/FSU/FAS, cheffe de projet, Schéma directeur de l'Ouest lausannois (SDOL)

exemple semblé convaincant et pertinent. L'exposition développe un langage percutant mais sans emphase. En dépit des problématiques sociétales et sociales inhérentes aux sujets abordés, des grands noms de la profession sont aussi à l'œuvre – mais Aravena est parvenu à ce que ces derniers s'effacent derrière leur projet en les impliquant habilement dans sa thématique.

Quant à l'installation de Kerez au Pavillon suisse, elle me frappe par son archaïsme. La structure amorphe évoque une grotte – et offre des expériences spatiales saisissantes. En même temps – et c'est paradoxal – le travail conceptuel poussé et les techniques pointues à l'origine de ce résultat organique en apparence naturel y sont indécélables. L'objet est, à mes yeux, typique des contributions suisses aux biennales : un peu prétentieux, basé sur des prémisses hautement intellectuelles et novatrices. J'ai trouvé cela très inspirant et également adapté à une biennale. »



Eric Frei, Genève, arch. dipl. EPF/FAS/SIA, copropriétaire du bureau Frei Rezakhanlou Architectes

« Je suis géologue de métier. A Venise, il m'est très clairement apparu pourquoi les architectes, contrairement à nous autres géologues, ne sont pas en mesure de circonscrire leur profession de façon univoque. En tant que directeur artistique de cette biennale, Alejandro Aravena est parvenu à engager le discours sur le rôle de l'architecture dans la société avec pertinence mais également de manière provocante. J'ai interprété son message ainsi : chers architectes, faites redescendre l'architecture de sa tour d'ivoire, préoccupez-vous de l'héber-

gement des habitants des favelas, des zones de conflit et des régions détruites par des catastrophes naturelles. C'est dans ce sens que j'ai saisi la raison pour laquelle Aravena a retenu « Nouvelles du Front » comme titre. De nombreux pays ont très explicitement répondu à la consigne, et je garde un très vif souvenir d'une hutte bâtie à partir de déchets en Inde, de la simulation ludique de bâtiments scolaires parasitaires et de lotissements de conteneurs bien conçus pour abriter des réfugiés. »



Daniele Biaggi, Berne, géologue dipl. CHGEOL SIA, Geotechnisches Institut AG

Photo SIA

### form

**Droit de la construction:**  
Colloque interdisciplinaire pour mandataires  
29 septembre 2016, Morges, 9h45 – 17h15  
Informations et inscription: [www.sia.ch/form/brk02-16](http://www.sia.ch/form/brk02-16)

**Marchés publics et règlements SIA 142, 143, 144**  
30 septembre, 7 et 14 octobre et 4 novembre 2016,  
4 jours, Genève, 9h00 – 17h30  
Informations et inscription: [www.sia.ch/form/wb18-16](http://www.sia.ch/form/wb18-16)

**Gérer les risques de projet**  
30 septembre 2016, Lausanne, 9h00 – 16h30  
Informations et inscription: [www.sia.ch/form/cp03-16](http://www.sia.ch/form/cp03-16)

**Recruter les personnes compétentes pour mon organisation**  
3 octobre, webinaire, 13h00 – 14h30  
Informations et inscription: [www.sia.ch/form/web59-1](http://www.sia.ch/form/web59-1)

**Le nouveau règlement RPH SIA 103 (2014)**  
4 octobre 2016, Genève, 14h00 – 17h00  
Informations et inscription: [www.sia.ch/form/lho32-16](http://www.sia.ch/form/lho32-16)

**La norme SIA 118 dans la pratique**  
6 et 7 octobre 2016, 2 jours, Genève, 9h00 – 17h30  
Informations et inscription: [www.sia.ch/form/ab91-16](http://www.sia.ch/form/ab91-16)

« Le meilleur m'a paru concentré à l' Arsenal, où le curateur Aravena était personnellement responsable des contenus et de leur traitement – y compris d'une mise en espace parfaitement maîtrisée. Son parti de recycler des matériaux de la précédente biennale pour les aménagements m'a par